

**EFC Preaching**  
**April 11, 2021**  
**Psalm 107**

Good Morning. My name is John and I'm glad you've tuned into the broadcast this morning. Today is Election Day here in Ecuador. We are praying for our host country that God will bless its leaders as they serve the Ecuadorian people. So, before we begin our message this morning, let's take time to pray this morning.

Pray

In 1946, a businessman drove down a country dirt road. While driving, he noticed a farm with a lot of kids playing outside. He stopped and talked to my maternal grandfather and invited him to go to church. Though he refused the invitation, he allowed this man to take all of his children to Sunday school each week. It was during this time that my mother accepted Jesus Christ as her Savior as well as her 10 brothers and sisters. Years later, my mother opened up God's Word and shared the Gospel with me. As a young 6 year old boy, I too trusted Jesus Christ as my Savior. Now, 50 years later, I have the privilege of sharing God's Word with you and pray that you will give your life to Jesus Christ as your Lord and Savior.

In our text this morning, the Psalmist says that those of us that are redeemed should say so. Some translations say to tell your story of redemption. Let's read together Psalm 107:1-3 (ESV):

***Oh give thanks to the Lord, for He is good, for his steadfast love endures forever!***

***2 Let the redeemed of the Lord say so, whom He has redeemed from trouble 3 and gathered in from the lands, from the east and from the west, from the north and from the south.***

Take time to think this morning, where were you when the Gospel reached your life? Were you at a place where there was a God created void in your life? Were you searching for meaning in your life? Maybe you investigated different religious in search of the true and living God. Did you have a sense of personal emptiness and a spiritual void in your life? Maybe you were at a place like me, where I understood the Gospel message and was ready to give my life to Jesus Christ.

Whatever, whenever, and however your story of redemption unfolds, the Bible tells us that we should share our story. *Let the redeemed of the Lord say so!*

In the following verses, there are four different stories of redemption that are mentioned. They are the place of a desert, a prison, a hospital, and a storm. Each one expresses a place where a person was gone in their lives. In each circumstance, the person or people cry out to God and then God delivers them.

**Prédica EFC**  
**Domingo, 11 de abril de 2021**  
**Salmo 107**

¡Buenos días! Mi nombre es John y estoy contento de que Ustedes estén conectados esta mañana. Hoy es el día de elecciones en Ecuador. Estamos orando por nuestro país anfitrión para que Dios bendiga sus líderes en tanto ellos sirvan al pueblo Ecuatoriano. Así que, antes de comenzar nuestro mensaje de esta mañana, tomémonos un tiempo para hacer oración.

Oremos

En 1946, un comerciante manejaba por un camino rural de tierra. Mientras manejaba, le llamó la atención una granja con muchos niños jugando afuera de ella. Él se detuvo y habló con mi abuelo materno, a quien le invitó a ir a la iglesia. Aunque mi abuelo rechazó la invitación, él accedió a que el hombre lleve a sus hijos a la escuela dominical, cada semana. Fue en ese tiempo que mi mamá aceptó a Jesús Cristo como su Salvador, al igual que sus 10 hermanos y hermanas. Unos años después, mi madre abrió La Palabra de Dios y compartió El Evangelio conmigo. Y siendo un pequeño chico de seis años de edad, Yo también confié en Jesús Cristo como mi Salvador. Hoy día, 50 años después, tengo el privilegio de compartir La Palabra de Dios con Ustedes, y de orar para que Ustedes le entreguen sus vidas a Jesucristo como su Señor y Salvador.

En nuestro texto de esta mañana, el Salmista dice que aquellos de nosotros que estamos redimidos, deberíamos decirlo. Algunas versiones hablan de contar su historia de redención. Leamos juntos en Salmos 107:1-3 (RVA-2015).

***¡Alaben al SEÑOR, porque es bueno; porque para siempre es su misericordia!***

***2 Díganlo los redimidos del SEÑOR, los que ha redimido del poder del enemigo 3 y los que ha congregado de las tierras del oriente y del occidente, del norte y del sur.***

Tómense un tiempo en esta mañana para pensar ¿dónde estaba Usted cuando El Evangelio llegó a su vida? ¿Estaba Usted en un punto en el que se había creado un vacío de Dios en su vida? ¿Estaba Usted buscando el sentido de su vida? Puede que Usted haya practicado religiones diferentes en su búsqueda del Dios verdadero y viviente. ¿Tenía Usted una sensación de vacío personal y espiritual en su vida? Puede que Usted haya estado en el mismo punto que Yo, cuando entendí el mensaje del Evangelio y estaba listo a entregar mi vida a Jesús Cristo.

Sea lo que sea, cuando sea y como sea que se desarrolle su historia de redención, la Biblia nos dice que debemos compartir nuestra historia. *¡Díganlo los redimidos del SEÑOR!*

En los versos siguientes se mencionan cuatro diferentes historias de redención. Dichas historias tienen lugar en un desierto, una prisión, un hospital y una tormenta. Cada historia habla del lugar a donde fue a dar la vida de las personas. En cada circunstancia, la persona o la gente clama a Dios y entonces Dios trae liberación.

In response to their deliverance, the delivered person gives praise to God for their redemption.

The first story is the place of a desert. Psalm 107:4-9 reads:

*Some wandered in desert wastes, finding no way to a city to dwell in; <sup>5</sup> hungry and thirsty, their soul fainted within them.*

*<sup>6</sup> Then they cried to the Lord in their trouble, and He delivered them from their distress.*

*<sup>7</sup> He led them by a straight way till they reached a city to dwell in.*

*<sup>8</sup> Let them thank the Lord for His steadfast love, for His wondrous works to the children of man!*

*<sup>9</sup> For He satisfies the longing soul, and the hungry soul He fills with good things.*

In these passages, theologians believe that the Psalmist is referring to the children of Israel as they were wandering in the wilderness in the book of Exodus. They wandered for 40 years. After they crossed the Red Sea on dry ground, the people often complained to God that it was better to have stayed in Egypt than to die in the wilderness. Yet, time and time again God provided for them. He provided food, water, shade, and rest. He also protected their clothing so that it would not wear out during those years.

There may be someone listening this morning who is wandering. God saved you as a child or a young person, but you have started wandering away from God and life seems dry and meaningless. You have walked away from God and your life seems to be going in circles. You search for things to satisfy your life only to find them like sand and heat.

Jesus tells the parable of a young man who left his father's house to go live a wild and party life. He seemed to enjoy his life until all his money ran out. The bible tells us that when the young man came to the end of himself, he repented of his sin. He went back home and the father forgave him and received him back into the family. That story is found in Luke 15.

If you're listening this morning and find yourself wandering, the Bible says that if you cry out to God, He will deliver you and save you.

*Let them thank the Lord for his steadfast love, for his wondrous works to the children of man! For He satisfies the longing soul, and the hungry soul He fills with good things.*

The second story in our passage is the place of a prison. Psalm 107:10-16 reads:

*Some sat in darkness and in the shadow of death, prisoners in affliction and in irons, <sup>11</sup> for they had rebelled against the words of God, and spurned the counsel of the Most High.*

En respuesta a su liberación, la persona liberada entrega alabanza a Dios por su liberación.

La primera historia tiene lugar en el desierto. Salmos 107:4-9 dice:

*Perdidos anduvieron por el desierto, en el sequedal; no hallaron camino hacia una ciudad habitada. <sup>5</sup> Estaban hambrientos y sedientos; sus almas desfallecían en ellos.*

*<sup>6</sup> Pero cuando en su angustia clamaron al SEÑOR, Él los libró de sus aflicciones.*

*<sup>7</sup> Los dirigió por camino derecho para que fuesen a una ciudad en que habitar.*

*<sup>8</sup> ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre!*

*<sup>9</sup> Porque Él sacia al alma sedienta y llena de bien al alma hambrienta.*

En estos pasajes, los teólogos creen que el Salmista se está refiriendo a los hijos de Israel en tanto ellos eran errantes en el desierto, según el libro del Éxodo. Estuvieron deambulando por 40 años. Después de que cruzaron el Mar Rojo por suelo seco, el pueblo a menudo se quejaba ante Dios de que hubiera sido mejor haber permanecido en Egipto antes que morir en el desierto. No obstante, Dios les proveyó una y otra vez. Él les proveyó con alimentos, agua, sombra y descanso. Él también protegió su vestimenta de modo que no se desgaste durante ese tiempo.

Puede que alguien que nos escuche esta mañana esté como errante. Dios lo salvó a Usted cuando niño o joven, pero Usted ha comenzado a divagar apartado de Dios y la vida le parece seca y sin significado. Usted se ha apartado de Dios y su vida parece estar dando vueltas. Usted busca cosas que le den satisfacción en su vida, solo para encontrar que son solo como arena y calor.

Jesús cuenta la parábola sobre un hombre joven que dejó la casa de su padre para ir a vivir una vida de locura y fiesta. Parecía que él estaba disfrutando de su vida hasta que se le acabó la plata. La Biblia nos dice que cuando el joven se sintió acabado, se arrepintió de su pecado. Regresó a casa y su papá le perdonó y lo recibió de regreso al seno de su familia. Esa historia se encuentra en Lucas 15.

Si Usted está escuchando esta mañana y se siente como errante, La Biblia dice que si Usted clama a Dios, Él lo liberará a Usted y lo salvará.

*¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre! Porque Él sacia al alma sedienta y llena de bien al alma hambrienta.*

La segunda historia de nuestro pasaje tiene lugar en una prisión. Salmos 107:10-16 dice:

*Habitaban en tinieblas y en densa oscuridad, aprisionados en la miseria y en cadenas de hierro, <sup>11</sup> porque fueron rebeldes a las palabras del SEÑOR y aborrecieron el consejo del Altísimo.*

*12 So He bowed their hearts down with hard labor; they fell down, with none to help.*

*13 Then they cried to the Lord in their trouble, and He delivered them from their distress.*

*14 He brought them out of darkness and the shadow of death, and burst their bonds apart.*

*15 Let them thank the Lord for His steadfast love, for His wondrous works to the children of man!*

*16 For He shatters the doors of bronze and cuts in two the bars of iron.*

Several years ago I visited a country that had recently been in a civil war. One day we visited a prison where the political prisoners had been held. The tour guide took a flashlight and led us down a long dark hallway. After we walked several meters underground, the guide shown his light into a large room. At the top of the cell was a small opening where the sun would shine inside. The guide told us that in that cell there used to be multitudes of people packed into that space. There was the smell of urine and mold. It was nauseating just to be there. Then the guide led us further under ground to a place that was completely dark. He turned on his flashlight again. There in that space was a cage, about 3 meters by 2 meters. It had an electric current in the top of the cage. That was the place where the political prisoners and the opposition leaders were tortured. They were placed into complete solitary confinement. There was no light, no cell mate, no one except the rats that would crawl in that space. It was in this place that many prisoners lost all hope and died.

There are some of you listening this morning that have experience what I have just described. You can relate to the experience in a prison like that. However, there are others listening this morning that are imprisoned by hurts in their lives, hang ups, addictions, and habits that have imprisoned you. You feel trapped by the experiences of life and it appears that there is no hope for you.

Let me share with you that God is in the business of delivering people from prison. In Genesis 39, God delivers Joseph from prison and makes him the Prime Minister of Egypt. In the book of Exodus God delivers the children of Israel from many years of slavery. In the New Testament in the Book of Acts 16, Paul and Silas are singing praises to God at midnight in a prison cell when God delivers them. Even the prison guard was saved and delivered that evening. God specializes in delivering people from the prison of their lives and saving them when they cry out to Him. God help me!

*He brought them out of darkness and the shadow of death, and burst their bonds apart. Let them thank the Lord for his steadfast love, for his wondrous works to the children of man! For he shatters the doors of bronze and cuts in two the bars of iron.*

The third story in Psalm 107 is the story of a hospital. Verses 17-22 reads:

*12 Por eso sometió el corazón de ellos con dura labor; cayeron, y no hubo quien les ayudase.*

*13 Pero cuando en su angustia clamaron al SEÑOR, Él los libró de sus aflicciones.*

*14 Los sacó de las tinieblas, de la densa oscuridad, y rompió sus cadenas.*

*15 ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre!*

*16 Porque rompió las puertas de bronce y desmenuzó los cerrojos de hierro.*

Hace varios años atrás, visité un país que recientemente había vivido una guerra civil. Un día visité una prisión donde habían sido encerrados los prisioneros políticos. El guía de visitantes tomó una linterna y nos condujo por un pasillo largo y oscuro. Después de caminar varios metros bajo tierra, el guía alumbró una habitación grande. Por lo alto de la celda estaba una pequeña abertura por donde la luz del sol entraría. El guía nos dijo que en esa celda solía haber multitud de personas apiñadas en ese espacio. Había olor a orina y humedad. Estar ahí era nauseabundo. Luego, el guía nos llevó más abajo hasta un lugar que estaba completamente oscuro. Él prendió de nuevo su linterna. Ahí en ese espacio había una celda de 3 x 2 metros. Había electricidad en el tumbado de la celda. Ese era el lugar donde eran torturados los presos políticos y líderes de la oposición. Eran ubicados en un completo confinamiento solitario. No había luz, ningún compañero de celda, nadie excepto las ratas que se arrastrarían en ese espacio. Fue en este espacio en donde muchos prisioneros perdieron toda esperanza y fallecieron.

Hay alguno de los que están escuchando esta mañana que han experimentado lo que yo he descrito. Usted puede relacionarlo con la experiencia en una prisión como esa. También, hay otros escuchando esta mañana que están aprisionados por heridas en sus vidas, complejos, adicciones y hábitos. Usted se siente atrapado por las experiencias de la vida y pareciera que no hay esperanza para Usted.

Permítanme compartirles que Dios está en la tarea de liberar gente aprisionada. En Génesis 39, Dios libera a José de la prisión y lo convierte en el Primer Ministro de Egipto. En el libro del Éxodo Dios libera a los hijos de Israel de muchos años de esclavitud. En el Nuevo Testamento, Hechos 16, Pablo y Silas están cantando alabanzas a Dios a la medianoche, en una celda de prisión, cuando Dios los libera. Incluso el guardia de la prisión fue salvado y liberado en aquella noche. Dios se especializa en liberar gente de la prisión de sus vidas y en salvarlos cuando ellos lo claman a Él. ¡Ayúdame Dios mío!

*Los sacó de las tinieblas, de la densa oscuridad, y rompió sus cadenas.*

*¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre!*

*Porque rompió las puertas de bronce y desmenuzó los cerrojos de hierro.*

La tercera historia en el Salmo 107 es una historia en el hospital. Leemos en los versículos 17-22:

*Some were fools through their sinful ways, and because of their iniquities suffered affliction; 18 they loathed any kind of food, and they drew near to the gates of death.*

*19 Then they cried to the Lord in their trouble, and He delivered them from their distress.*

*20 He sent out his word and healed them, and delivered them from their destruction.*

*21 Let them thank the Lord for his steadfast love, for his wondrous works to the children of man!*

*22 And let them offer sacrifices of thanksgiving, and tell of his deeds in songs of joy!*

In this section, theologians think this reference is about Numbers 21. It is where the children of Israel rebel and complain to God. They make some unwise decisions and start rebelling against God. In God's judgement to them, God sends poisonous snakes to bite the people and many start to die. As people are suffering the consequences of their sin and rebellious spirit. However, God in His mercy, told Moses to make a serpent of bronze and place it on large pole and lift it up so that the people could see it. God said that if the people would look in faith at the brazen serpent, they would live and not die.

There are times in our lives where we make poor decisions. It could be financial, relational, or spiritual. Many times we find ourselves suffering the consequences of our decisions and even rebellious hearts toward God. Like those in a hospital, we are anemic and in need of help. Yet, God in His mercy extends help to us. However, we have to cry out for help and look to Him for deliverance. The Bible says these words:

*He sent out his word and healed them, and delivered them from their destruction. Let them thank the Lord for his steadfast love, for his wondrous works to the children of man! And let them offer sacrifices of thanksgiving, and tell of his deeds in songs of joy!*

The last story we see this morning is the story of a storm. Psalm 107:23-32 reads:

*Some went down to the sea in ships, doing business on the great waters; 24 they saw the deeds of the Lord, His wondrous works in the deep.*

*25 For He commanded and raised the stormy wind, which lifted up the waves of the sea.*

*26 They mounted up to heaven; they went down to the depths; their courage melted away in their evil plight; 27 they reeled and staggered like drunken men and were at their wits' end.*

*28 Then they cried to the Lord in their trouble, and He delivered them from their distress.*

*29 He made the storm be still, and the waves of the sea were hushed.*

*30 Then they were glad that the waters were quiet, and He brought them to their desired haven.*

*31 Let them thank the Lord for His steadfast love, for His wondrous works to the children of man!*

*Fueron afligidos los insensatos a causa de su camino rebelde y a causa de sus maldades. 18 Su alma abominó toda comida, y llegaron hasta las puertas de la muerte.*

*19 Pero cuando en su angustia clamaron al SEÑOR, Él los libró de sus aflicciones.*

*20 Envío su palabra y los sanó; los libró de su ruina.*

*21 ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre!*

*22 Ofrezcan sacrificios de acción de gracias y proclamen sus obras con júbilo.*

En esta sección, los teólogos piensan que esto hace referencia acerca de Números 21. Es donde los hijos de Israel se rebelaron y se quejaban de Dios. Ellos tomaron malas decisiones y comenzaron a rebelarse contra Dios. En el juicio de Dios para ellos, Dios envió serpientes venenosas a morder a la gente, y muchos comenzaron a morir. Tal como la gente está sufriendo las consecuencias de su pecado y espíritu rebelde. Sin embargo, Dios en Su misericordia le dijo a Moisés que hiciera una serpiente de bronce, la colocara en un poste grande y la levantara para que la gente pudiera verla. Dios dijo que si la gente miraba con fe a la serpiente de bronce, viviría y no moriría.

Hay veces en nuestras vidas en las que tomamos malas decisiones. Sean estas financieras, relacionales o espirituales. Nos encontramos muchas veces sufriendo las consecuencias de nuestras decisiones y aun de nuestro corazón rebelde ante Dios. Como aquellos en un hospital, estamos anémicos y necesitados de ayuda. Pero Dios en Su misericordia nos extiende Su ayuda. Sin embargo, tenemos que clamar por ayuda y esperar de Dios la liberación. La Biblia dice estas palabras:

*Envío su palabra y los sanó; los libró de su ruina. ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre! Ofrezcan sacrificios de acción de gracias y proclamen sus obras con júbilo.*

La última historia que vemos esta mañana es la historia de una tormenta. Salmos 107:23-32 dice:

*Los que descienden al mar en los barcos y hacen negocios en los océanos, 24 ellos han visto las obras del SEÑOR y sus maravillas en lo profundo del mar.*

*25 Él habló y desató el viento de la tempestad, e hizo que se elevaran sus olas.*

*26 Subieron los cielos, descendieron los abismos; su alma se derretía con el daño. 27 Se tambalearon y temblaron como un borracho, y toda su sabiduría se echó a perder.*

*28 Pero cuando en su angustia clamaron al SEÑOR, Él los libró de sus aflicciones.*

*29 Él trae calma a la tempestad, y se apaciguan sus olas.*

*30 Entonces se alegran porque ellas se aquietan, y Él los guía al puerto que desean.*

*31 ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre!*

*32 Exáltenlo en la congregación del pueblo y alábenlo en la reunión de los ancianos.*

**32 *Let them extol Him in the congregation of the people, and praise Him in the assembly of the elders.***

The one thing about the children of Israel is that they are not known to be people of the sea. As a matter of fact, they were extremely afraid of the sea. In the book of Exodus, we see that as God was delivering them from Egypt, He took them through a desert pass and right up to the edge of the Red Sea. As Pharaoh's army was following behind them, the children of Israel found themselves in the place that they dreaded the most – the sea. However, as they cried out to God, He showed His mighty works to them. God opened up the sea and the children of Israel walked to the other side on dry ground.

In these verses, the Bible mentions that *those who do business in deep waters will see the mighty works of God*. To go to the deep, one has to leave the safety of the shore and go out vulnerable part of the sea. It is there where the danger and risk of life takes place. My father was in the Navy. He told me that when the ship that he was serving was in the middle of the ocean, there were times when storms would come and the waves would reach the top of the deck of the ship. He said that when the storm would come, the ship would stir itself right into the waves and go up and down. There were times that the waves were high and then the ship would drop. The sailors on the ship would get sick and couldn't even walk down the hallways.

It is interesting that the scriptures say that those who do business in deep waters see the mighty works of God. But the scriptures say that at times that God sends a storm so that they may call upon Him for deliverance.

*He made the storm be still, and the waves of the sea were hushed. Then they were glad that the waters were quiet, and He brought them to their desired haven. Let them thank the Lord for His steadfast love, for His wondrous works to the children of man! Let them extol Him in the congregation of the people, praise Him in the assembly of the elders.*

In each of these stories, we see a desperation because of the circumstances that took place, whether a desert, a prison, a hospital, or a storm. Next, we see those people crying out to God for help. Then we see God delivering each one out of their circumstances. Finally, we see those people giving praise to God for His steadfast love and the wondrous works shown to them.

Let me ask you a question today. Where are you? Are you wandering in a desert? Do you feel like you are in a prison? Have you made poor choices in life and are in need of help? Are you in the middle of a storm today? If you find yourself in one of these places, let me encourage you to cry out to God and ask Him to save you.

Let's pray this morning.

La única cosa conocida sobre los hijos de Israel es que ellos no son conocidos como gente de mar. De hecho, ellos tenían un temor extremo al mar. En el libro del Éxodo, vemos que Dios los estaba liberando a ellos de Egipto. Que Él los llevó a través de una ruta del desierto y directamente al borde del Mar Rojo. Mientras el ejército del Faraón estaba siguiéndoles, los hijos de Israel se encontraron a ellos mismos en el lugar que más les aterrizzaba; el mar. Pero, cuando ellos clamaron a Dios, Él les mostró Sus poderosas obras. Dios abrió el mar y los hijos de Israel caminaron sobre suelo seco hasta el otro lado.

En estos versos, La Biblia menciona que *aquellos que hacen negocios en lo profundo, verán las obras del SEÑOR*. Para ir a las profundidades, uno tiene que dejar la seguridad de la playa y adentrarse en la parte peligrosa del mar. Es ahí donde se da lugar al peligro y al riesgo para la vida. Mi papá estuvo en la marina. Él me contó que cuando el barco en el que él estaba sirviendo estaba en medio del océano, hubo veces en que las tormentas venían y las olas alcanzaban lo alto de la cubierta del barco. Él me dijo que cuando llegaba una tormenta, el barco se movía directamente hacia las olas y subía y bajaba. Había ocasiones en que las olas eran tan altas que hundirían el barco. Los marineros se enfermaban y ni siquiera podían caminar por los pasillos.

¡Qué interesante leer Las Escrituras que dicen que *aquellos que hacen negocios en lo profundo, verán las obras del SEÑOR!* Pero Las Escrituras dicen que a veces Dios envía una tormenta para que se le clame por liberación.

*Él trae calma a la tempestad, y se apaciguan sus olas. Entonces se alegran porque ellas se aquietan, y Él los guía al puerto que desean. ¡Den gracias al SEÑOR por su misericordia y por sus maravillas para con los hijos del hombre! Exáltelo en la congregación del pueblo y alábenlo en la reunión de los ancianos.*

En cada una de esas historias, vemos la desesperación dadas las circunstancias que se dan lugar, sea en el desierto, la prisión, un hospital o una tormenta. Y enseguida, vemos gente clamando a Dios por ayuda. Luego, vemos a Dios liberando de sus circunstancias a cada uno. Finalmente, vemos a esas personas dando alabanza a Dios por su amor inquebrantable y por Sus maravillosas obras mostradas a ellos.

Permítanme hacerles una pregunta. ¿Dónde está Usted? ¿Está Usted como errante en un desierto? ¿Se siente Usted como encarcelado? ¿Ha tomado Usted malas decisiones en la vida, y está necesitado de ayuda? ¿Se encuentra Usted -hoy- en medio de una tormenta? Si Usted se ve a sí mismo en uno de estos lugares, permítame animarle a que clame a Dios y que pida que Él lo salve.

Oremos en esta mañana.

-----

JL/jc